

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 72 (1994)

Heft: 7

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

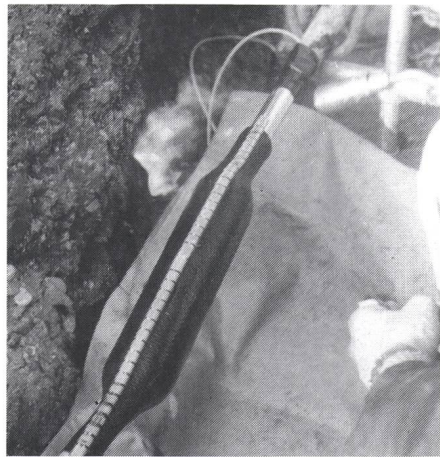
Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Raychem ist weltweit führend für die Herstellung von Schrumpfmuffen für Kupfer- und Glasfaserkabel.

Schrumpfmuffen XAGA 500 & 550, faserverstärkt

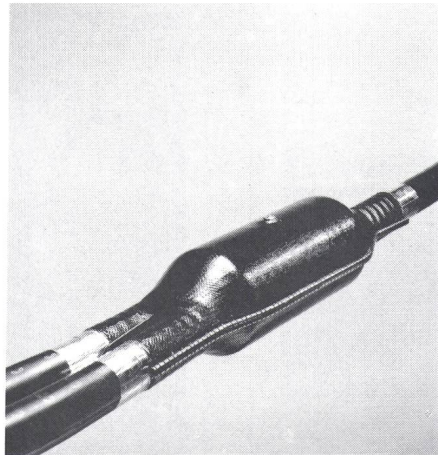
Bei den Schrumpfmuffen XAGA 500 und XAGA 550 handelt es sich um hochwertige, wärmeschrumpfende Verbindungs- und Abzweigmuffen für den Schutz von Telefonkabeln, welche 2 bis 2400 Aderpaare schützen können.



Installation einer XAGA-500-Verbindungs-muffe mit integrierter Feuchtigkeitssperre

XAGA 500 und XAGA 550 basieren auf der RayFort-Technologie — einer neuen Generation wärmeschrumpfender Muffen. Die halogenfreien Schrumpfmanschetten bestehen aus gewobenen Kunststofffasern, die zwischen zwei Polymerschichten eingebettet sind. Sowohl die Kunststofffasern als auch die beiden Polymerschichten (PE) sind vernetzt und somit unschmelzbar. Auf der Innenseite dieser «Sandwich-Manschetten» befindet sich eine mit Kleber beschichtete Aluminiumfolie, die als Wasserdampfbarriere dient.

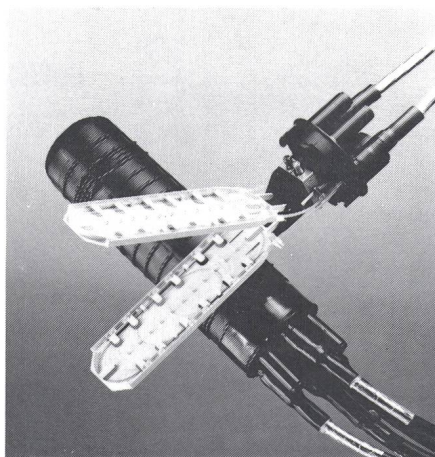
Die als vollständiges Set gelieferte Muffe kann von jeder Person ohne spezielle Werkzeuge sicher und leicht installiert werden.



XAGA-Muffensystem für Fernmeldekabel eignet sich für alle Kabeltypen

Glasfasermuffensysteme

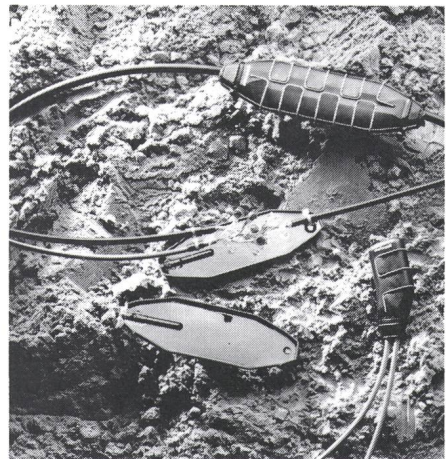
Die immer höheren Ansprüche an Glasfaserkabel haben die Anforderungen an sichere Spleissungen erhöht. Diese Bedürfnisse hat Raychem dazu veranlasst, die FOSC-Muffe herzustellen, welche 2 bis 288 Kabelspleissungen schützen kann. Sie ist ausgerüstet mit sechs Kassetten (auch mit PKI-Spleisskassetten vorhanden) und vorgesehen sowohl für ober- und unterirdischen Einsatz als auch im Kabelschacht.



Kompakte Muffenausführung für Glasfaserkabel FOSC 100 B/H

TermSeal

Raychem Gel-Material kapselt Anschlüsse ein und dichtet sie gegen Feuchtigkeit und Verschmutzung ab. Bei erforderlichem Zugriff an die Anschlüsse kann das Gel sauber abgelöst und mehrmals wiederverwendet werden. Raychem Gele können für die verschiedensten Anschlussarten massgeschneidert werden. Daraus resultiert die Produktgruppe TermSeal.



Gelmuffe

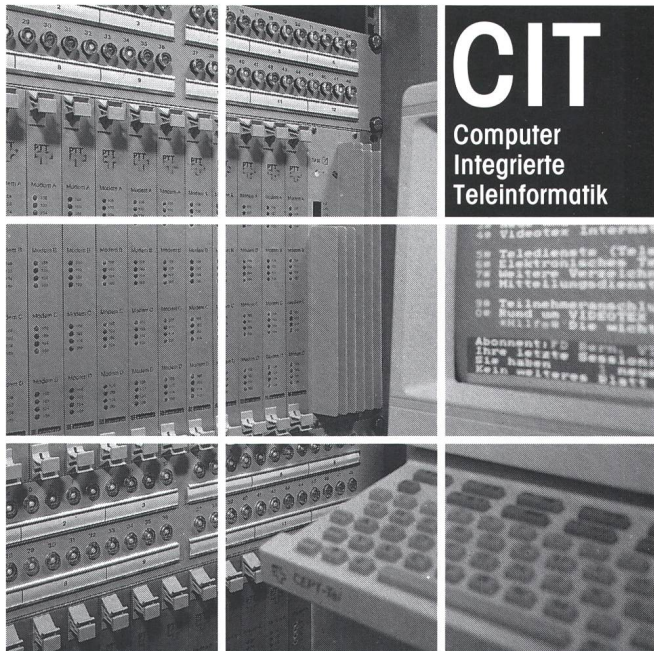
Einfache Schutzmuffe für moderne Telefonkabelspleissungen bis max. 30 Aderpaare.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung.



Raychem AG

Abt. Telekommunikation
Oberneuhofstrasse 8
Postfach 229
CH-6341 Baar
Tel. 042 31 81 31
Fax 042 31 77 00



CIT

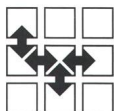
Computer
Integrierte
Telematik

Das ideale Instrument für ein optimales Informationsmanagement.

Informationsverarbeitung wird immer aufwendiger, komplexer und wichtiger – zu einer prioritären Aufgabe im Gesamtspektrum unternehmerischer Aktivitäten: Informationsübertragung, Applikationen mit Client/Server-Technologien oder elektronische Datenpflege und -archivierung sind gute Beispiele dafür. Und gute Referenzen für unser Wirkungsfeld, denn das Management dieser Aufgaben in enger Zusammenarbeit mit den Kunden ist unsere Stärke: Gemeinsam erarbeiten wir die besten Voraussetzungen zur Problemlösung, sorgen für eine moderne, hochwertige Informationsbasis und steigern die Effizienz bei Ihren Datentransaktionen.

Wie gross die Informationsmenge auch sei – mit dem geeigneten Instrument und dem richtigen Partner haben Sie Ihre Daten erst recht im Griff!

Verlangen Sie unsere
CIT-Dokumentation.
Anruf oder Fax genügt!



SOHARD AG

Software/Hardware Engineering
Galgenfeldweg 18, CH-3000 Bern 32
Telefon 031 33 99 888, Telefax 031 33 99 800



N wie Netzwerk



Nutzen Sie unser Know-how für die Funktionssicherheit Ihres Netzwerkes

Wir führen ein grosses Lager
an Kabeln und Komponenten
DATAWIL®, NETWIL®, OPTOWIL®
ALLIED TELESIS

Wir organisieren Kurse
in Netzwerktechnik

Unser Team unterstützt Sie gerne



Kupferdraht Isolierwerk AG
CH-5103 Wildeggen
Telefon 064 57 01 11
Telefax 064 53 36 28

KONFERENZ-TEILNEHMER

Wir beraten, projektieren, planen, bauen,
verkaufen und unterhalten integrierte, audio-
visuelle Konferenztechnik-Systeme. In jeder
Grösse und für alle Bereiche. Sie sehen, es
gibt viele Gründe, uns näher kennenzulernen.

Der beste ist Ihr nächstes Projekt.



REDIFFUSION
KOMMUNIKATIONS-SYSTEME

Zollstrasse 42, 8021 Zürich
Tel. 01 277 94 41 / Fax 01 272 81 84

PEISTER BSW



Ferna Lube



Knorr-Bremse

**MANNESMANN
DEMAG**

HalDEX



BEKA im Dienste des öffentlichen Verkehrs . . .

- Automatische BEKA-Hilfsschneeketten CNB
- KNORR-Bremsen und ABS/ASR-Bremssysteme für Strassenfahrzeuge
- MANNESMANN-DEMAG-Rotationsverdichter
- FERNA LUBE, automatische Zentralschmieranlage
- HALDEX, automatische Gestängesteller
- COMPIN- und FAINSA-Passagiersitze für Busse, Verkehrsbetriebe und öffentliches Transportwesen

BEKA

Ihr Partner in

Beratung – Herstellung – Verkauf – Montage

BEKA ST-AUBIN SA, 2024 St-Aubin NE
Tel. 038 55 18 51, Fax 038 55 23 08

A.22-2

Von Roll
Präzisionsstahlbau
im Dienste der
Telekommunikation
Planung, Konstruktion,
Fertigung und Montage:
Massarbeit
im
**Antennen-
bau**

- Fachwerktürme
- Rohrtürme
- Abspannmaste
- Passiv Relais
- Gurtbandgehänge
- Allg. Antennen-
tragkonstruktionen
- Satellitenantennen

VonRoll

Von Roll AG
Departement Maschinen und Fördertechnik
CH-3001 Bern
Telefon 031 308 51 11, Telex 911 880
Telefax 031 308 52 13

PTT

Technische Mitteilungen
Bulletin technique
Bollettino tecnico



das Fachorgan für die Nachrichtentechnik

Die TECHNISCHEN MITTEILUNGEN PTT gehen regelmässig an alle Mitgliederverwaltungen der Internationalen Fernmeldeunion UIT, an das PTT-eigene Fernmeldepersonal, an die Laboratorien, Hochschulen, an Ingenieure, Physiker, Techniker im In- und im Ausland.

Jeden Monat Ihr Werbeträger

la revue spécialisée de la technique des télécommunications

Le BULLETIN TECHNIQUE DES PTT parvient régulièrement à toutes les administrations membres de l'Union Internationale des télécommunications (UIT) et au personnel des PTT occupé dans les télécommunications. D'autre part, l'industrie suisse des télécommunications, des laboratoires, des universités et des ingénieurs et techniciens y sont abonnés.

Chaque mois votre support publicitaire



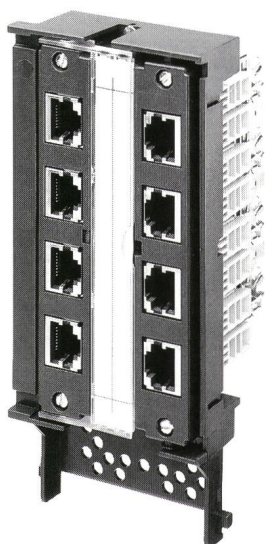
Anzeigenverwaltung: Hallwag AG, 3001 Bern, Nordring 4, Telefon 031 332 31 31, Telex 32 460
 Service de publicité: Hallwag AG, 3001 Berne, Nordring 4, Téléphone 031 332 31 31, Télex 32 460

**Wenn Sie strukturiert
verkabeln möchten:**

Wir haben Freenet®.

Entspricht Kat. 5 / Klasse D

Das RJ45
Patch-Panel
auf Modulbasis:
Dreh- und
Angelpunkt
in Freenet®-
Anlagen.



Freetet®, das modernste
Gesamtkonzept für Telekom-
und Datenverkabelungen
vom Verteiler bis zur Dose
vereint viele Vorteile:

– geschirmt
oder ungeschirmt

- Kat. 5, Klasse D
zertifiziert vom SEV,
entspricht ISO/IEC
DIS 11801
- werkzeugfreies Beschalten
mit der Easy Lock Klemme
- freie Wahl des Erdsystems
- Anschlussdosen
nachträglich codierbar



Reichle
De-Massari
Elektro- und
Kommunikationstechnik



Homogene Lösungen für heterogene Netze: **Netz-Management von Ascom Infrasy.**

Als Software- und Systemhaus mit jahrelanger Erfahrung in der Telekommunikations- und Informationstechnologie haben wir das Know-how, Sie auf die Kommunikations-Zukunft vorzubereiten wie kaum ein anderer Partner. Wir bieten Ihnen die zukunftsichere, individuelle Netz-Management-Lösung aufbauend auf Ihrer bereits installierten Basis. Von der Verkehrsdatenmessung, dem Management für ISDN/PSTN Netze, Analyse und Planung des internationalen Verkehrs, der Betriebsunterstützung

für die Verwaltung von Mietleitungen bis zur Dienstqualitätssicherung in Fest- und Mobilnetzen. Auf neuesten Standards basierend und schlüsselfertig. Die Gesamtlösung, die Ihre Serviceleistungen optimiert und die Profitabilität Ihres Netzes steigert. Machen Sie es wie andere erfolgreiche Telecom-Unternehmen. Entscheiden Sie sich heute für eine zukunftsichere Partnerschaft mit Ascom Infrasy. Rufen Sie uns einfach an.

Ascom Infrasy AG, Network Support Systems

ascom Infrasy

Glutz-Blotzheim-Strasse 1, CH-4503 Solothurn, Telefon ++41 65 24 21 21, Telefax ++41 65 24 37 10